



ENTSCHEID

NR. 4 VOM 02.09.2026

DETERMINA

N. 4 DEL 02.09.2026

GEGENSTAND: ZD - Liquidierung der Ausgaben für die Eintreibung von Steuern und der technologischen Vermittlung "pagoPA" an die Südtiroler Einzugsdienste AG - Jahr 2026

OGGETTO: MP - Liquidazione delle spese per la riscossione di tributi e l'intermediazione tecnologica "pagoPA" alla Alto Adige Riscossioni SpA - anno 2026

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN

LA SEGRETARIA COMUNALE

Vorausgeschickt, dass

- mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 42 vom 30.11.2015 wurde die Verordnung über die Zwangseintreibung mit den Südtiroler Einzugsdiensten AG beschlossen;
- mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 55 vom 22.12.2025 wurde die Abänderung der Tarife für die Dienstleistungen der Zwangseintreibung und der technologischen Vermittlung "pagoPA" ab 01.01.26 beschlossen
- die Ausgabe gemäß nachstehender Übersicht verpflichtet ist:

Premesso che

- con deliberazione del consiglio comunale n. 42 del 30/11/2015 è stato approvato il regolamento sulla riscossione coattiva con la società Alto Adige Riscossione SpA;
- con deliberazione del consiglio comunale n. 55 del 22/12/2025 è stato approvato l'adeguamento delle tariffe per i servizi di riscossione coattiva e di intermediazione tecnologica "pagoPA" dal 01/01/26;
- la spesa risulta impegnata come da seguente prospetto:

Verpflichtung impegno	UEB und Kapitel/ ueb e capitolo	Kostenstelle/ centro di costo	Kodex V Ebene Codice V livello	Betrag importo
190/2026	01041.03.20300	10400	U.1.03.02.03.999	95,89 €

- es sich um Ausgaben handelt, welche auf Titel I verbucht werden;
- es sich weder um Repräsentationsspesen noch Ausgaben in Zusammenhang mit Rechtsstreitigkeiten handelt;
- der Betrag von 95,89 € der eingereichten Rechnung Nr. 1061R vom 21.08.2026 mit jenem der Beauftragung übereinstimmt;
- die ordnungsgemäße Beitragslage der Firmen über die entsprechende Plattform (DURC online) festgestellt wurde: INPS_51434543 gültig bis 31.10.2026;
- es somit angebracht ist, die genannte Zahlungsaufforderung zu genehmigen und zu liquidieren.
- si tratta di spese contabilizzate sul titolo I del bilancio;
- non si tratta ne di liquidazioni relativi ad spese di rappresentanza, ne ad incarichi per assistenza legale;
- l'importo di 95,89 € della relativa fattura n. 1061R del 21/08/2026 corrisponde all'importo deliberato;
- che è stata verificata la regolarità contributiva delle ditte in parola tramite piattaforma dedicata (DURC online): numero protocollo INPS_51434543 valido fino 31/10/2026;
- appare opportuno approvare e liquidare la suddetta richiesta di pagamento.

Nach Einsichtnahme in:

Visto:

- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen Art. 8, Abs. 3 und 6, mit Ratsbeschluss Nr. 06 vom 24.04.2018 genehmigt;
- Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag und das einheitliche Strategiedokument für das laufende Geschäftsjahr;
- die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016, genehmigt worden ist;
- in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1 vom 12.01.2026, mit welchem der analytische Haushaltsvoranschlag (Arbeitsplan) genehmigt wurde;
- die Satzung und den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018;
- il regolamento comunale di contabilità, l'articolo n° 8, Paragrafo 3 e 6, approvato con delibera del consiglio n° 06 del 24.04.2018;
- Visto il bilancio di previsione ed il documento unico di programmazione per l'esercizio corrente;
- l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016;
- la deliberazione della Giunta comunale n. 1 del 12/01/2026, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione analitico (piano operativo);
- lo statuto ed il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018;

e n t s c h e i d e t

1. Die Rechnung Nr. 1061R vom 21.08.2026 von

Südtiroler Einzugsdienste in Höhe von / per un importo di € 95,89

Betreffend: PagoPA – 1. Semester 2026, Leistungszeitraum 01.01.2026 bis 30.06.2026.

zu genehmigen und zu liquidieren.

d e t e r m i n a

1. La fattura n. 1061R del 21/08/2026 presentata da

riferita a: PagoPA – 1° semestre 2026, periodo di riferimento 01.01.2026-30.06.2026

viene approvata e liquidata.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin / La segretaria comunale

Dr. Melanie Mair

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit;

Visto di regolarità contabile ;

Der Verantwortliche der Finanzdienste – Il Responsabile dei servizi finanziari

Dr. Melanie Mair

(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung jeder und jede Interessierte

beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione di questo atto amministrativo ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c.5, D.Lgs. 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005

